

# Nouvelles de Savigny, Forel et environs

Autor(en): **Goumaz, Marie-Louise**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **35 (2008)**

Heft 140

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-245292>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# NOUVELLES DE SAVIGNY, FOREL ET ENVIRONS

Marie-Louise Goumaz, Puidoux (VD)



## Tenâblya statutéra

*Lo presideint, J.-L. Chaubert, a convoquâ po lo demâ 1 d'avrî 2008, mâ l'a bin de que l'êtai pas onna fârça ! Faut dere que po reduire onna cinquantanna de dzein, cein va grâ po trovâ on pâilo lo deçando ! Mâ, tot l'è bin z'u. Lo bossî crie pas misère. Lo comitâ l'è remè sein discuchon. Tot parâi, faut reimpliyê Benjamin Monachon de Rivaz et l'è Dama Eliane Ducret (que demâore bal et bin su on crêt !) qu'è nommaîe.*

*A-te que lo comitâ :*

*présideint : Jean-Louis Chaubert; bossî : Daniel Cordey; segrètéra : Marie-Louise Goumaz; meimbro : Pierre Devaud et Eliane Ducret.*

*Sant ti dâi bon Vaudois !*

*Sti an, lâi arâ trâi novî meimbro honoréro : Pierrette Blanchet, Madeleine Porchet et Augusta Monachon que prègnant lâo 90 an. Tot dè bon por leu !*

*Lo présideint annonce la fîta interrègionâla âo Val d'Aosta po lè 20 et 21 de setteimbro 08.*

*Pierre Guex, presideint de l'AVAP prîdze po lo concoû Kissling 2008. Lè*

## Assemblée générale

Le président, Jean-Louis Chauvet, a convoqué pour le mardi 1<sup>er</sup> avril 2008, mais il a bien précisé que ce n'était pas une farce ! Trouver une salle pour une cinquantaine de personnes un samedi, ce n'est pas facile !

tout s'est bien passé. Le caissier ne crie pas misère. Le comité a été réélu sans discussion, mais il a fallu remplacer Benjamin Monachon de Rivaz. C'est Eliane Ducret (elle habite bel et bien sur un crêt !) qui a été nommée.

*Au comité :*

*président : Jean-Louis Chaubert; caissier : Daniel Cordey; secrétaire : Marie-Louise Goumaz; membres : Pierre Devaud et Eliane Ducret.*

*Ils sont tous de bons Vaudois ! Cette année, il y aura 3 nouveaux membres honoraires : Pierrette Blanchet, Madeleine Porchet, Augusta Monachon qui atteignent leurs 90 ans. Bons vœux !*

*Le président annonce la fête interrègionale au Val d'Aoste pour les 20 et 21 septembre 08.*

*Pierre Guex, président de l'AVAP rappelle le concours Kissling 2008. Les*

*travau dussant ître einvoyî tsî li po lo 31 de mâi.*

*Lè Sansounet, tropa de tsantâo, sant invitâ po lo Giron de Forî lo 4 de mâi 08.*

*Lo patois vaudois a ora on « site internet » et on novî « lexique » dâi plliante avoué dâi nom patois a età publiyî pè on professeu de Lausanne.*

*N' ein passâ 'nna galésa vêprâ et no no sein regalâ de bon quegnu.*

*Macî à tote et à tî !*

travaux doivent être envoyés chez lui pour le 31 mai.

Lè Sansounet, groupe de chanteurs, sont invités au Giron de Forel le 4 mai 2008.

Le patois vaudois a un site internet et un nouveau lexique des plantes, avec des noms patois, a été publié par un professeur de Lausanne.

Nous avons passé un joli après-midi et nous nous sommes régalés de bons « quegnu ». Merci à toutes et à tous !

## ▶ LA CITATION

« Votre patois a été taillé tout exprès pour vous; vos pères l'ont fait à leur image et à la vôtre; il est commode, ample, franc, rude et souple à la fois. Il a l'air naïf, quand il est plein de finesses cachées. On le croit pauvre, il est comme la fée qui serre ses diamants dans des coquilles de noix. Il est fruste et rugueux comme vos rochers; mais il est limpide comme l'eau de vos sources. »

*« Ne rougissons pas de notre patois ! » Samuel Cornut  
paru dans Noutro Dzen Patoué – Imprimerie ITLA, Aoste – 1964*

